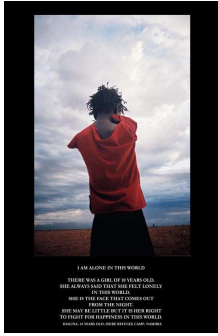


Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo Guía para el Usuario





“Ella puede ser pequeña pero es su derecho luchar por su felicidad en este mundo”. La foto de nuestra carátula fue tomada por Idalina, una joven de 16 años que vive en el campamento de refugiados Osire in Namibia. Idalina fue una participante del taller fotográfico intensivo “¿Ves lo que veo?”, cuyo objetivo era subrayar el derecho de los niños y las niñas a la participación y el enorme impacto positivo que esto tiene. A través de texto e imágenes, los niños y niñas que participaron en este taller documentaron la realidad de su vida, sus esperanzas y sus sueños. Las fotografías de estos niños y niñas no develan solo un gran talento, sino también la capacidad de los niños de identificar a otros niños en situación de riesgo.

La versión revisada de la Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo fue un esfuerzo conjunto de la Sección de Desarrollo Comunitario, Equidad de Género y Niñez (CDGECS) y la Sección de Reasentamiento de la División de Protección Internacional (DIPS), ACNUR

La Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo (HIPSMR) fue desarrollada para fortalecer la efectividad de ACNUR en identificar personas de interés en riesgo a través de un enlace entre las metodologías de enfoque comunitario, diagnóstico participativo y diagnósticos individuales. Fue diseñado por personal de ACNUR involucrado en servicios comunitarios y/o protección (incluyendo reasentamiento) y agencias socias.

La Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo (HIPSMR) sirve para: (i) implementar la Conclusión ExCom 105 sobre Mujeres y Niñas en Riesgo, la Conclusión ExCom 107 sobre los Niños en Situación de Riesgo y los Objetivos Estratégicos Globales de ACNUR para 2007-2009; ii) Fortalecer la planificación basada en necesidades, las metodologías de identificación y el sistema de manejo de casos individuales; y iii) promueve la transversalización de edad, género y diversidad.

El desarrollo inicial de la HIPSMR fue un esfuerzo conjunto de ACNUR, la Universidad de New South Wales (Australia) y Victorian Foundation for Survivors of Torture (Australia) con el objeto de desarrollar una metodología para identificar una amplia gama de individuos en riesgo. Este proceso también se ha beneficiado de trabajos anteriores de la Universidad de NSW, en colaboración con ACNUR, para desarrollar una metodología para identificación de mujeres y niñas en mayor riesgo, así como una serie de seminarios regionales realizados en 2005/2006 por el Servicio de Reasentamiento del ACNUR en Asia, África y América Latina. En Marzo 2007, ACNUR sometió a prueba esta herramienta (HIPSMR) en Bangladesh. El proyecto contó con el apoyo de la oficina de ACNUR en Bangladesh e involucró a un equipo multifuncional de personal de ONGs y de ACNUR. El equipo de las ONGs incluyó a personal de Amnistía Internacional (Australia), AUSTCARE, Universidad de NSW y Victorian Foundation for Survivors of Torture. Esta herramienta fue también concebida y desarrollada gracias a las contribuciones de los refugiados.

La versión original de la HIPSMR puede ser descargada desde Refworld:
<http://www.unhcr.org/refworld/docid/46f7c0cd2.html>

Primera Edición,
Junio 2008

Créditos fotográficos
©UNHCR/B. Bannon
©UNHCR/G. Amarasinghe
©UNHCR/S. Malkawi
©UNHCR/M.H. Verney
©UNHCR/B. Bannon
©UNHCR / Baloch

Office of the United Nations High Commissioner for Refugees
94, Rue de Montbrillant
1202 Geneva
Switzerland
Website: www.unhcr.org



Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo

Guía para el Usuario

Introducción

El propósito de esta **Guía para el Usuario** es ayudar a funcionarios y socios implementadores a usar la Herramienta para Identificación de Personas en Mayor Situación de Riesgo (HIPSMR) de manera eficaz. La guía contiene una amplia descripción de los posibles usos de esta herramienta, las tres metodologías básicas, y una orientación sobre la preparación y los pasos necesarios para su aplicación.

¿Porque debo usar esta herramienta?

Para identificar personas en situación de mayor riesgo:

Las personas en la comunidad que hayan experimentado violencia, falta de protección y trauma pueden requerir un seguimiento intensivo y una intervención directa. Mientras muchas personas en una comunidad desplazada pueden encontrarse en riesgo, el desafío consiste en identificar a los que necesitan ser monitoreados estrechamente y que, posiblemente, necesitan una atención urgente. El HIPSMR utiliza una metodología que permite identificar y dar prioridad a las personas en situación de riesgo y garantizar que los casos urgentes sean propiamente atendidos. La metodología es simple y no requiere amplias transcripciones de notas.

Para comprender los perfiles de mayor riesgo en la comunidad:

El HIPSMR puede ser utilizado como método de estudio de muestras y para monitorear una porción representativa de la comunidad de interés, con lo cual permite elaborar perfiles o indicadores de personas más propensas a estar en situaciones de mayor riesgo. Los dos factores de riesgo, ambiental e individual (por ejemplo, problemas de seguridad, barreras en el acceso y disfrute de la asistencia y servicios, los sistemas jurídicos que no se respetan) se pueden identificar, con el resultado de respuestas de protección más eficaces.

Para apoyar la Planificación País (COP):

Dado que permite la identificación eficaz de los riesgos y la recopilación de datos, esta herramienta es un recurso muy valioso para la **planificación de soluciones duraderas** en el contexto del proceso de planificación de las operaciones por país de ACNUR. En concreto, ayudará a las operaciones del ACNUR a planificar las posibles necesidades de reasentamiento dentro de una determinada población de refugiados (por ejemplo, utilizando el método del estudio de muestras) y a planificar actividades que apoyen la integración de las personas reasentadas. En el contexto de la repatriación voluntaria, ayudará a preparar las condiciones necesarias para un retorno seguro y eficaz y un monitoreo adecuado. Con respecto a la integración local, permitirá adoptar medidas específicas para hacer frente a los riesgos existentes.

¿Cómo se determina una situación de mayor riesgo?

La identificación de personas que se encuentran en una "situación de mayor riesgo" debería tener en cuenta su exposición al trauma, las dificultades, las amenazas y riesgos, tal y como se registran en la sección de esta herramienta relativa a las categorías de riesgo, así como sus mecanismos de adaptación, su capacidad de recuperación y sus maneras de mitigar el riesgo. La clasificación no puede determinarse solo sobre la base de los factores de mayor riesgo, sino tener en cuenta, también, la **capacidad de adaptación individual** y los factores ambientales protectores.

Las 3 Metodologías básicas:

La HIPSMR puede tener usos diferentes y ser adaptada a las necesidades de una operación. Dependiendo del contexto situacional uno o más de los tres métodos pueden ser utilizados en la misma operación.

Metodología 1: Entrevistas Estructuradas*

Los funcionarios pueden usar esta metodología para ganar una comprensión global de los riesgos que enfrentan los individuos y para hacer un mapeo de la población a través de encuestas. La metodología puede ser usada con el diagnóstico participativo y con otros sistemas de identificación estructurados.

Metodología 2 Lista de verificación (sin entrevista)

Este método no requiere una entrevista con la persona de interés. La lista de verificación permite el registro de los riesgos individuales con base en el conocimiento sobre el caso individual.

Metodología 3: Ad hoc (con breve entrevista)

Este método puede ser usado cuando los funcionarios se encuentran con personas de interés espontáneamente o informalmente. Combina elementos de la metodología 1 y 2. Prevé también una breve entrevista enfocada en las categorías de riesgo con el propósito de remisión.

(*)El primer método, **herramienta de entrevista**, proporciona la base para las tres metodologías. Una vez que el usuario se familiariza con ésta, será fácil comprender tanto el método de lista de verificación como el 'ad-hoc'. Por simplificación, la guía del usuario comienza con una explicación detallada sobre la herramienta de entrevista, seguida por sus variaciones.

Metodología 1: Entrevista Estructurada

El objetivo de esta herramienta es obtener una comprensión global de las circunstancias individuales, así como de los tipos y del grado de riesgo que las personas enfrentan. Al hacer una serie de preguntas relacionadas con las preocupaciones y las dificultades de la persona de interés, el funcionario que entrevista puede obtener la información necesaria para indicar una posible situación de mayor riesgo.

Preparación de la Entrevista

Antes de utilizar la HIPSMR, el entrevistador debe llevar a cabo un proceso de planificación. Las medidas que se adopten variarán en función del contexto operacional. Sin embargo, las siguientes son las acciones incluidas más frecuentemente:

1. **Construir relaciones con la comunidad y comprender las dinámicas comunitarias**

Cuando las circunstancias lo permiten, es mejor hacer un diagnóstico participativo o una consulta grupal antes de utilizar el HIPSMR. El diagnóstico participativo es un proceso para construir vínculos con las mujeres y los hombres de interés de todas las edades y orígenes, utilizando el **enfoque basado en los derechos y comunitario** que reconoce que las personas de interés tienen capacidades, recursos y capacidad de recuperación los cuales pueden ser movilizados para encontrar soluciones duraderas sostenibles. Se tienen discusiones separadas con las mujeres, niñas, niños y hombres, incluyendo a los adolescentes, para recopilar la información práctica sobre los riesgos de protección específicos que enfrentan y las causas fundamentales. Tanto los diagnósticos participativos, que son normalmente parte de la planificación por país (COP), y las consultas grupales ayudan al funcionario a obtener información acerca de la situación local y de la protección. Información adicional sobre el contexto local puede ser recopilada consultando a ONG locales o a colegas expertos.

2. **Actualizar la herramienta para tener en cuenta las necesidades de la operación**

Las observaciones introductorias, las preguntas abiertas y los indicadores de riesgo en el HIPSMR pueden y deben ser modificados y completados para reflejar las circunstancias específicas de cada operación.

3. **Identificar y notificar a las personas y/o grupos a ser entrevistados**

ProGres y el diagnóstico participativo pueden ayudar en la determinación de quién será notificado para una entrevista. ProGres utiliza a los códigos estandarizados de necesidades específicas que es un listado de códigos que pueden ser asignados a personas en situación de riesgo o con necesidades específicas (por ejemplo niños no acompañados y separados, adulto mayor jefe de hogar con menores, etc) durante el registro o en cualquier fase de la operación. El uso de estos códigos permite al funcionario ACNUR responsable de ProGres generar un listado de personas a entrevistar. Las Encuestas de muestras pueden también ser usadas en situación específicas para determinar los individuos o grupos metas.



4. **Recolectar Datos Biográficos**

Una vez que los individuos han sido identificados para las entrevistas, el funcionario debe completar el cuadro de los datos biográficos con toda la información relativa a cada entrevistado ya disponible. Si la persona está registrada con el ACNUR, puede ser útil tener acceso a la base de datos ProGres para cruzar la información. Es importante asegurar que los datos en ProGres estén actualizados.

5. **Familiarizarse con la HIPSMR**

Los funcionarios que usan esta herramienta y, si aplica, los intérpretes, deben estar familiarizados con su formato y contenido. En algunas circunstancias capacitaciones sobre el uso de la herramienta y su adaptación a las circunstancias locales puede ser necesario.

6. **Hacer arreglos para asegurar un espacio para la entrevista y para poner en marcha medidas de seguridad adecuadas**

Asegúrese de que haya un plan de contingencia para la remisión inmediata a prestadores de servicios pertinentes. Cuando se entrevista, puede ser necesario considerar la necesidad de tener a disposición un prestador de salud (enfermera) y personal de seguridad.

7. **Asegure la existencia y el funcionamiento de un sistema de manejo de casos individuales y de referencia a servicios pertinentes**

Una vez que las personas en mayor riesgo han sido identificadas, los funcionarios deben remitirlos a los servicios apropiados como oficiales de protección, consejeros VSBG, el supervisor BID, y otros servicios. Esto requiere que los servicios de Protección, los servicios comunitarios y sus socios establezcan un **Sistema de Gestión de Casos Individuales** y que se respeten los procedimientos de seguimiento.

Conducción de la entrevista

Los entrevistadores deben introducir a todos los presentes, explicar el propósito de la entrevista, el manejo del tiempo y el método utilizado. El idioma en esta fase debe adaptarse para reflejar adecuadamente las circunstancias locales. El funcionario también debe obtener el consentimiento del individuo para compartir la información con los socios. Esta fase no debería exceder de cinco minutos.

Preguntas abiertas

El entrevistador debe hacer preguntas abiertas. El objetivo es permitir a la persona entrevistada explicar las dificultades que él o ella enfrenta sin que el conocimiento y las expectativas del entrevistador “dirijan” la conversación. El uso de preguntas abiertas tiene también como objetivo ayudar a descubrir las dificultades, los problemas y los traumas que pueden ser únicos y poco comunes, y, por lo tanto, poco susceptibles de surgir en una entrevista de preguntas cerradas.

La fase de preguntas abiertas no debería exceder de treinta minutos. Dependiendo de la experiencia del entrevistador y de las necesidades de la persona, una evaluación más detallada puede ser completada, si es necesario. El funcionario no necesita tomar notas detalladas pero puede ser útil anotar algunos puntos básicos que ayudarán en la identificación de categorías de riesgo.

Ejemplos de preguntas abiertas:

- ◆ ¿Que tipo de amenaza o riesgo de seguridad usted o alguien de su familia enfrentan?
- ◆ Describa brevemente las circunstancias en las cuales usted o su familia se sienten más amenazados. (Si apropiado, obtener: naturaleza de la violencia; número de veces que los riesgos y las amenazas que han sido experimentados)
- ◆ ¿Donde están los miembros de su familia? (Si apropiado, obtener ¿quien en la familia ha sido separado de usted, han desaparecido o muerto como consecuencia de estas amenazas?)

Categorías de Riesgo

Basándose en las respuestas dadas a las preguntas abiertas y en el conocimiento del contexto local, el entrevistador hará una identificación preliminar de todas las categorías de mayor riesgo que aplican a cada entrevistado o a su familia marcando las casillas correspondientes. Hay seis categorías agrupadas por temas y listan los traumas, las dificultades y otras condiciones indicativas de una situación de mayor riesgo.

POSIBLES CATEGORIAS DE ALTO RIESGO IDENTIFICADAS (marcar si aplica)

- Protección Física y Legal
- Mujeres y Niñas en Riesgo
- Niños y Adolescentes en Riesgo
- Adultos Mayores en Riesgo
- Sobrevivientes de Violencia o Tortura
- Salud y Discapacidad

Categorías de Riesgo

Puede ser conveniente marcar la casilla correspondiente a más de una categoría de riesgo, para registrar con exactitud la existencia de un mayor riesgo. Sin embargo, si hay una superposición de las categorías (por ejemplo, una niña no acompañada obligada a ejercer la prostitución podría ser marcada en las dos categorías de Menores/Adolescentes y en Mujer y Niñas en riesgo) el entrevistador irá a la categoría de riesgo que es más pertinentes a la persona de interés.

Indicadores de Riesgo

Cada categoría tiene sub-categorías de indicadores de riesgo que destacan a los traumas o las condiciones de vida difíciles mas comunes.

Mujeres y Niñas en Riesgo				
INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. Mujer (incluyendo viuda, madre soltera , adulta mayor abandonada, etc.) o niña sin protección/apoyo familiar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Mujer embarazada/ niña sin protección/apoyo familiar (ver también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Ambiente familiar o comunitario inseguro (abusada por un miembro de la familia o comunidad, violencia doméstica, incesto)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Fuerte(s) golpiza(s) u otro ataque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Violencia física durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, ir a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Indicador de Enfermedad mental

Cada una de las seis categorías de situación de mayor riesgo contiene un indicador de "Deterioro en el funcionamiento diario debido a enfermedad mental". La identificación de la enfermedad mental, por lo general, se basará en las observaciones del entrevistador o en las informaciones dadas por los distintos miembros de la familia. Los siguientes indicadores deberían guiar la determinación:

- ◆ Es evidente que el pensamiento es confuso (por ejemplo, las respuestas son a menudo incoherentes);
- ◆ Desorientación en tiempo, lugar o persona o imposibilidad de sostener una conversación;
- ◆ Evidente pérdida de contacto con la realidad (comportamiento juzgado errático o absurdo por su comunidad);
- ◆ Un evidente comportamiento peculiar (por ejemplo, hiperactividad, impulsividad, comportamiento obstructivo);
- ◆ Clearly peculiar behavior (e.g. hyperactivity, impulsivity, oppositional behavior);
- ◆ Parálisis emocional, ansiedad o depresión tan graves que el funcionamiento diario está afectado;
- ◆ Riesgo de daño a sí mismo o a otros.

Indicador de Enfermedad mental

Al reflexionar sobre la probabilidad de riesgo, se deberán considerar si las señales de una enfermedad mental resultan también en un deterioro del funcionamiento diario. Además, el entrevistador anotará las posibles causas de la perturbación en los 'Comentarios' al final de cada sección. Por último, los entrevistadores deberán anotar que las enfermedades mentales **NO** incluyen discapacidades intelectuales o congénitas (por ejemplo, el síndrome de Down, daño cerebral desde su nacimiento, lesiones, discapacidades físicas, etc.) El funcionamiento diario, en estos casos, puede verse afectado, pero no es causado por factores psicológicos. Por lo tanto, estas condiciones deberán registrarse en la categoría de riesgo "Salud y discapacidad".

Los usuarios de esta herramienta no deben sentirse intimidados por el indicador de enfermedad mental. Se debe utilizar el mejor juicio para determinar la probabilidad de riesgo

Mujeres y Niñas en Riesgo				
INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
20. Deterioro en su funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda u otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Peligro/ amenaza debido a la condición presente o pasada de la persona o su familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. Peligro/ amenaza debido a las actividades sociales, políticas o de negocios suyas o de la familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Casillas Individuales y de Familia

Estas casillas toman en consideración los miembros de la familia y las personas dependientes de la persona cuyo nivel de riesgo está siendo evaluado. En este contexto, el concepto de "familia" se debe interpretar en un sentido amplio, que mira a incluir las personas con las cuales existe una relación de dependencia. Tenga en cuenta que la dependencia puede ser financiera, emocional, o social, y no requiere necesariamente una relación de sangre. Por ejemplo, un niño huérfano huésped de un vecino, puede calificarse como miembro de la familia del individuo en virtud de esta definición de 'familia'. Un miembro de la familia que está en riesgo puede directamente aumentar los riesgos enfrentados por una madre, u otro miembro de la familia.

Mujeres y Niñas en Riesgo				
INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. Mujer (incluyendo viuda, madre soltera, adulta mayor abandonada, etc.) o niña sin protección/apoyo familiar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Mujer embarazada/ niña sin protección/apoyo familiar (ver también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Ambiente familiar o comunitario inseguro (abusada por un miembro de la familia o comunidad, violencia doméstica, incesto)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Fuerte(s) golpiza(s) u otro ataque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Violencia física durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, ir a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Esta herramienta es utilizada para identificar posibles riesgos. No se requiere el cruce de informaciones para verificar a las relaciones familiares

Casillas Pasado y Presente

Una vez que las categorías de riesgo han sido identificadas, el entrevistador debe comprobar los indicadores pertinentes. Las casillas en las categorías de riesgo permiten al entrevistador precisar si el trauma, las dificultades o las condiciones han ocurrido en el pasado o en el presente y si aplican a la persona de interés y/o a los miembros de su familia. El entrevistador puede también completar esta sección en la ausencia de la persona de interés, con base en la información previamente recopilada.



Casilla “Otros”

Cada una de las seis categorías de situación de mayor riesgo contiene una casilla 'Otros' en su penúltima fila. Cuando aplique, el entrevistador debe usar esta casilla para registrar indicadores de riesgo específicos para un dado contexto que no estén todavía incluidos.

Casilla “Los factores de protección existentes”

La última fila en cada categoría de riesgo está reservada para la identificación de factores de protección existentes. Aquí se registran los mecanismos de adaptación tanto internos como externos actitud de recuperación, estructuras de apoyo ACNUR/comunidad/familia en campamento y/o en comunidad urbana, otros factores atenuantes, etc. Los factores de protección existentes deben ser directamente relevantes al riesgo identificado en cada categoría. Preguntas adicionales para aclarar si un factor de protección mitiga el riesgo identificado, pueden ser necesarias.

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
13. Deterioro en su funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda u otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Peligro/ amenaza debido a la condición presente o pasada de la persona o su familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Peligro/ amenaza debido a las actividades sociales, políticas o de negocios suyas o de la familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Factores de protección existentes (Haga referencia al número del indicador correspondiente):				

Casilla de “clasificación de riesgo”

Después de completar cada categoría de riesgo, se debe indicar si la persona de interés es de Alto (A), Medio (M), o Bajo (B) riesgo, tal como se definen a continuación:

Alto: refleja la necesidad de **intervención inmediata por el ACNUR o un socio**. El funcionario debe remitir de inmediato la persona al proveedor de servicios correspondientes, y con ellos dar seguimiento semanal al caso hasta que llegue confirmación de que se han tomado medidas apropiadas con relación al individuo en situación de mayor riesgo. De este modo se garantizará que la situación del individuo es tratada adecuadamente, y que el sistema de referencia está funcionando de manera eficiente.

Medio: indica que la intervención debe ser programada y producirse, pero no es necesaria una intervención inmediata. Tenga en cuenta que los casos en esta categoría pueden devenir de alto riesgo si las acciones necesarias no son tomadas. Por lo tanto, es necesario asegurar un seguimiento adecuado a través de la puesta un marcha de un sistema de monitoreo estructurado.

Casilla de “clasificación de riesgo”

Baja: denota que el sistema de remisión se aplica. Sin embargo la situación de las personas en bajo riesgo debe ser revisada periódicamente o debe asegurarse que exista un sistema de seguimiento adecuado.

CLASIFICACION DE RIESGO	
Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:	
<input type="checkbox"/> ALTO	Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
<input type="checkbox"/> MEDIO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
<input type="checkbox"/> BAJO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirías en los comentarios)

La **clasificación de riesgos** es fundamental, ya que determinará la urgencia y el tipo de intervención requerida. Dado que no existe una fórmula matemática para determinar el nivel de riesgo, se debe analizar toda la información recogida, teniendo en cuenta lo siguiente:

- ♦ El número de casillas marcadas en cada categoría, tanto para el individuo que se está evaluando como para los miembros de su familia. Sin embargo, una persona puede estar en situación de mayor riesgo, **aunque sólo una casilla sea marcada;**
- ♦ Patrones de riesgo: la frecuencia e intensidad de experiencias, tanto en el pasado como en el presente;
- ♦ La existencia de mecanismos de adaptación, los factores mitigantes la capacidad de recuperación, etc.

Casilla Comentarios

Abajo de cada una de las seis categorías de riesgo hay un espacio para aclarar la información, añadir comentarios y/o para seguimiento. Asegúrense de hacer referencia al indicador específico de sub-categoría al cual la nota se refiere.

CLASIFICACION DE RIESGO	
Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:	
<input type="checkbox"/> ALTO	Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
<input type="checkbox"/> MEDIO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
<input type="checkbox"/> BAJO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirías en los comentarios)
Comentarios (Haga referencia al número del indicador correspondiente):	

Los equipos deben compartir el mismo entendimiento sobre los niveles de riesgo. Se deben organizar reuniones regulares por discutir casos ambiguos o difíciles. Las operaciones pueden designar a una persona como referente para aclarar dudas o establecer parámetros guías para lograr consistencia.



Competencia y de gestión de casos

Cuando aplica, el personal deberá también registrar las clasificaciones de riesgo en proGres, en "Necesidades Específicas" y "Comentarios". Si no hay ya un expediente sobre la persona de interés, el responsable de registro de ACNUR debe ser notificado y un expediente individual debe ser establecido.

El próximo paso es completar el **gráfico de referencia**, como sigue:

En la primera sección, **Resumen por categoría de clasificación de Riesgos**, se marca la casilla correspondiente a la categoría de riesgo identificada por el individuo de interés y/o familia/personas a cargo. Se debe también revisar el nivel de riesgo correspondiente a cada sección de mayor riesgo.

En la segunda sección, **áreas de remisión por prioridad**, se indica el tipo de intervención necesaria. Se debe asignar una **clasificación de riesgo general** a la persona o a sus familiares. Esta clasificación determina el calendario de intervención y seguimiento y permite priorizar los casos más urgentes.

La casilla **comentarios especiales** permite comentarios adicionales.

El entrevistador debe entonces cerrar la entrevista asesorando a la persona de interés sobre cual serán los próximos pasos. El entrevistador debe preguntar al entrevistado si él o ella tiene preguntas o necesidad de seguimiento, y tomar nota de ellos. Idealmente esta fase no debe exceder los cinco minutos.

Seguimiento

Los funcionarios deben dar seguimiento semanal a los casos remitidos en alto riesgo, hasta cuando reciban confirmación de que se ha tomado acción. Por los casos a medianos y a bajo riesgo se debe determinar un calendario de seguimiento y monitoreo apropiado por cada caso.

Calificación de Riesgo General / Remisión y Prioridad					
RESUMEN POR CATEGORIA DE CLASIFICACION DE RIESGOS					
	El/Ella	Familia	Alto	Medio	Bajo
Protección Física y Legal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mujeres y Niñas en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Niños y Adolescentes en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adultos Mayores en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sobrevivientes de Violencia o Tortura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salud y Discapacidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ÁREAS DE REMISION POR PRIORIDAD					
	Puntos de Remision		Alto	Medio	Bajo
Legal / Protección			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elegibilidad / RSD			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reasentamiento			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Violencia Sexual y Basada en Género			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Determinación del Interés Superior			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apoyo psicosocial			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apoyo médico			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otro:			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CLASIFICACION GENERAL DE RIESGOS					
Alto	Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)				<input type="checkbox"/>
Medio	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas				<input type="checkbox"/>
Bajo	Probabilidad de riesgo serio para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)				<input type="checkbox"/>
COMENTARIOS ESPECIALES					
IDENTIFICACION DEL FUNCIONARIO					
Nombre del funcionario:					
Fecha de la evaluación:					

Metodología 2

como lista de verificación para usuarios que ya están familiarizados con el caso y con las circunstancias locales (sin entrevista)

La metodología 2 está diseñada para ayudar al funcionario que ya tiene un buen conocimiento del contexto local y de las personas que podrían estar en situación de riesgo, a **obviar la entrevista** y proceder directamente a determinar las categorías de riesgo.

¿Cómo se diferencia el formato de lista de verificación del enfoque de entrevista?

- ◆ Es menos formal que el enfoque de entrevista, de modo que sólo los usuarios con experiencia deberían utilizarlo;
- ◆ obvia la entrevista;
- ◆ Los trabajadores sociales proceden directamente a las categorías de riesgo.

¿Qué necesito saber para utilizar el formato de lista de verificación?

- ◆ Tener un conocimiento profundo de la situación local;
- ◆ Tener una comprensión profunda de las circunstancias individuales (por ejemplo, las frecuencias de las visitas a la oficina de la persona de interés, visitas a domicilio, sistema de referencias asociado a archivos fiables, etc.), de modo que se pueda hacer una identificación preliminar de todas las posibles categorías de riesgo.
- ◆ que las fuentes utilizadas para determinar la situación de mayor riesgo sean fiables y de confianza.

¿Que es fundamental recordar al usar este formato?

- ◆ Obtener el consentimiento del individuo con respecto a la información a compartir;
- ◆ Notificar a la persona de cualquier referencia o pasos que se tomen cuando él/ella no esté presente;
- ◆ Incorporar este formato a un régimen más amplio de identificación de riesgos basado en procedimientos más sistemáticos como en la Metodología 1.

Metodología 3

Para los trabajadores sociales que encuentran personas de interés espontáneamente o informalmente (con breve entrevista)

La metodología 3 está diseñada para ayudar a los usuarios que llevan a cabo visitas en campamentos de personas de interés o en comunidades urbanas o que **encuentran individuos** que podrían estar en una situación ad hoc de mayor riesgo.

¿Cómo se diferencia la herramienta ad-hoc del enfoque de entrevista?

- ◆ Es menos formal que el enfoque de entrevista, de modo que sólo funcionarios con experiencia deberían utilizarlo;
- ◆ una vez que el funcionario se encuentra con una persona en situación de riesgo, deben escuchar su situación con el fin de hacer una evaluación preliminar de las categorías de riesgo;
- ◆ Los trabajadores sociales proceden directamente a determinar las categorías de riesgo.

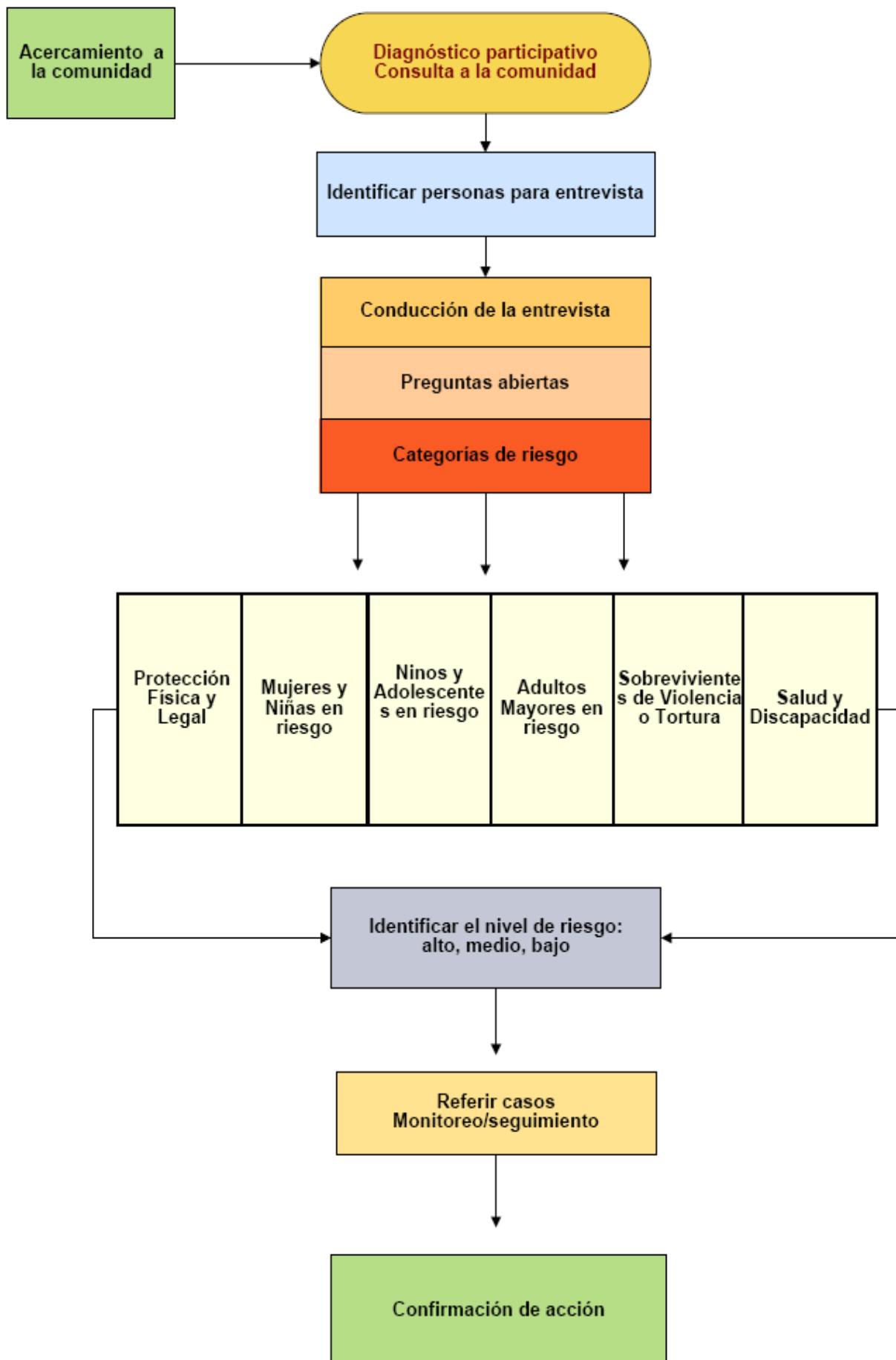
¿Qué es lo que necesito saber para utilizar la herramienta ad-hoc?

- ◆ Tener un conocimiento profundo del contexto local;
- ◆ que las fuentes utilizadas para determinar la situación de mayor riesgo sean fiables y de confianza.
- ◆ a diferencia del formato de lista de verificación donde la gente necesita conocer a la persona y su situación personal muy bien, el funcionario podrá utilizar este método también cuando encuentra a personas que piensa podrían estar en una situación de mayor riesgo.

¿Que es fundamental recordar al usar este formato?

- ◆ Después de reunirse con una persona en situación de riesgo, tómesese el tiempo para registrar los datos biográficos, antes de registrar cualquier dato relacionado con una situación de riesgo;
- ◆ obtener el consentimiento del individuo con respecto a la información a compartir;
- ◆ Incorporar este formato a un régimen más amplio de identificación de riesgos basado en procedimientos más sistemáticos como en la Metodología 1.

Herramienta para Identificación de Personas en Situación de Mayor Riesgo





HERRAMIENTA PARA IDENTIFICACIÓN DE PERSONAS EN SITUACION DE MAYOR RIESGO



CONDUCCIÓN DE LA ENTREVISTA

INTRODUCCIONES

- Introducir al entrevistador, al intérprete y a todas las personas presentes. Explicar que la entrevista tomará alrededor de 30 minutos.

EXPLICAR EL PROPOSITO DE LA ENTREVISTA

- Es importante explicar clara y honestamente el propósito de la entrevista. Un lenguaje simple, como en el ejemplo abajo, puede servir como guía:

Lenguaje simple

Yo [entrevistador] estoy ayudando al ACNUR a comprender su [entrevistado] situación. Usted puede ayudarnos describiendo su situación de manera que podamos comprender mejor como abordar sus preocupaciones.

El ACNUR se reúne con personas de diferentes grupos-adultos mayores, jóvenes, hombres, mujeres, adolescentes, niños y niñas- para comprender los tipos de problemas que enfrenta su comunidad. Le pediré describirme los problemas/peligros que usted y su familia/dependientes están enfrentando y proporcionarme toda la información que usted piensa que yo necesito saber para poder ayudarle.

Puedo tener que interrumpirle si necesito aclaraciones antes de continuar. También le pido su comprensión porque tenemos limitaciones de tiempo. Si usted tiene problemas específicos, yo podría asesorarlo sobre lo que usted podría hacer y quien podría ayudar.

- Explique el carácter confidencial de la entrevista y la posibilidad de compartir información con los socios (organizaciones no gubernamentales y gubernamentales); describa la importancia de que la persona entrevistada responda honestamente, y que la persona entrevistada es libre de poner fin a la entrevista en cualquier momento.

ACLARAR LAS EXPECTATIVAS Y RESULTADOS DE LA ENTREVISTA

- ¿Tiene alguna pregunta?
- ¿Entiende estas aclaraciones?
- ¿Está dispuesto/a a participar?
- Una vez que esta entrevista se haya completado, se le podría pedir hablar con alguien más. Si es así, usted sería informado/a y asistido/a.

COMPLETAR LA SECCION DE DATOS BIOGRAFICOS

- Si la persona da su consentimiento, la sección de datos biográficos puede ser completada.

PREGUNTAS ABIERTAS

Las siguientes series de preguntas pueden guiar la entrevista:¹

1. Situación actual

- ✚ Por favor, describa la situación actual en que usted y/o su familia viven
- ✚ Describa lo que usted y su familia hacen durante el día
- ✚ ¿Usted/su familia tienen acceso a una alimentación adecuada y a agua?
- ✚ ¿Cómo es su vivienda? (¿Es segura/resguardada?)
- ✚ ¿Con quién vive usted? (¿Está separado de algunos miembros de su familia?)
- ✚ ¿Cómo enfrenta estos desafíos?

2. Problemas de seguridad y riesgos para la persona o su familia

- ✚ ¿Usted o su familia se están enfrentando actualmente a algunos problemas de seguridad, riesgos o amenazas?
- ✚ Si es así, ¿de qué tipo?
- ✚ ¿Por qué usted o su familia se sienten inseguros o amenazados? (Preguntar: la naturaleza de la violencia y las amenazas; el número de veces que los riesgos y las amenazas se ha experimentado)
- ✚ ¿Enfrenta algún tipo de problemas de seguridad en su familia o comunidad (sugerido: yendo a la escuela, al mercado, etc).
- ✚ ¿Dónde están los miembros de su familia? (Preguntar: ¿cuál miembro de la familia está separado, desapareció o murió y por qué?)
- ✚ ¿Hay algunas personas, organizaciones o grupos a nivel local y / o dentro del campamento o la comunidad que le están ayudando a hacer frente a estos riesgos de seguridad?
- ✚ ¿A quién acude usted cuando tiene otro tipo de problemas (por ejemplo, con respecto a la salud, dinero, la familia o la vida cotidiana)?

¹ Durante la entrevista podría ser necesario comprobar las tarjetas de racionamiento, el registro, e identificar cualquier familiar/dependiente en la cárcel

3. Los problemas de salud y los riesgos para la persona o su familia

- ✚ ¿Usted o su familia tienen algún problema de salud, discapacidad u otras condiciones?
- ✚ ¿Sus actividades diarias se ven afectadas por su salud física (por ejemplo, discapacidad, dolor, etc.) o por su estado de salud mental (por ejemplo, miedo, depresión, incapacidad para concentrarse, pensamiento confuso, etc.)? Si es así, ¿puede describir cómo?
- ✚ ¿Quién le cuida cuando usted está enfermo/a?
- ✚ ¿Recibe algún tratamiento o atención por estos problemas?
- ✚ ¿Cómo maneja estas dificultades?

4. Motivos de la huida y experiencias a la llegada

- ✚ ¿Por qué y cuándo salieron de su casa / país de origen?
- ✚ ¿Cuáles fueron las experiencias o amenazas al bienestar de usted o su familia? (Puede haber más de una mala experiencia, por favor, hable de todas ellas).
- ✚ ¿Cuáles fueron las razones para venir a este país?
- ✚ ¿Podría describirme el viaje desde su país de origen hasta aquí? (Si corresponde, incluir: el tiempo y las circunstancias que llevaron a la persona al país de refugio, los lugares de residencia o estancia; los múltiples vuelos y los países de asilo; los movimientos irregulares; los desplazamientos internos y de tiempo)
- ✚ ¿Fue separado de su familia durante la huida?
- ✚ ¿Que le dio la fuerza para enfrentar y soportar esta difícil situación?

CERRAR LA ENTREVISTA

- ✚ Anote todas las preguntas que el entrevistado haya contestado o para las que se necesite seguimiento (y que no estén ya incluidas en las respuestas dadas en el transcurso de la entrevista)
- ✚ Informe al entrevistado sobre los próximos pasos y/o referencia

SECCION DE DATOS PERSONALES

DETALLES DE LA PERSONA QUE ESTA SIENDO ENTREVISTADA

Nombre (de familia, asignado):		
Fecha de nacimiento (dd/mm/aa):		Sex: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Número de registro / de identificación:		
País de origen:		
Grupo étnico:		
Religión:		
Dirección de residencia: (e.g. campo, barrio, casa)		
Teléfono / correo electrónico:		

DETALLES DEL ENTREVISTADOR Y DEL INTÉRPRETE

Nombre de entrevistador/a:	
Título de Entrevistador/a /Organización:	
Detalles de contacto de entrevistador/a:	
Nombre de Intérprete:	
Organización de Intérprete:	
Fecha de la entrevista de evaluación:	
Lugar de la entrevista de evaluación:	

POSIBLES CATEGORIAS DE ALTO RIESGO IDENTIFICADAS (marcar si aplica)

- Protección Física y Legal
- Mujeres y Niñas en Riesgo
- Niños y Adolescentes en Riesgo
- Adultos Mayores en Riesgo
- Sobrevivientes de Violencia o Tortura
- Salud y Discapacidad

Nombre / número de caso:

Protección Física y Legal

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	EI/Ella	Familia
1. Historia de múltiples huidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Miembro de una minoría religiosa, social o grupo étnico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Sin documentación legal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. En riesgo de deportación o <i>refoulement</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. En relación de pareja del mismo sexo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. En un matrimonio socialmente inaceptable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Inseguro en la casa o en la comunidad (abusado por un miembro de la familia o comunidad, violencia doméstica, incesto)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Vive en la clandestinidad (por ejemplo, por temor a ser identificado o encontrado)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Rechazo o victimización por parte de su comunidad (incluyendo, la trasgresión de roles sociales)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Deterioro en el funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Castigos tradicionales injustificables/Prácticas culturales perjudiciales (HTP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Detención arbitraria, encarcelamiento u otras formas de cautiverio (incluido el régimen de incomunicación)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Víctimas de abuso (incluidos los abusos/ataques de la policía, del ejército, u otras autoridades)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Presunto autor de actos de violencia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. En peligro debido a la ausencia de programa de protección de testigos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Violencia física/ acoso durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, yendo a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Peligro/amenazas presentes/pasadas debido a su condición/de su familia/de su dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
18. Peligro/ amenaza debido a la condición presente o pasada de la persona o su familia/dependientes (por ejemplo, debido al ejercicio actual de actividades sociales, políticas o empresariales)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. La falta de acceso adecuado a alimentos, agua, vivienda u otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Factores de protección existentes (Haga referencia al numero del indicador correspondiente):				
CLASIFICACION DE RIESGO				
Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés: <input type="checkbox"/> ALTO Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días) <input type="checkbox"/> MEDIO Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas <input type="checkbox"/> BAJO Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)				
Comentarios (Haga referencia al numero del indicador correspondiente):				

Nombre / número de caso:

Mujeres y Niñas en Riesgo

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	EI/Ella	Familia
1. Mujer (incluyendo viuda, madre soltera , adulta mayor abandonada, etc.) o niña sin protección/apoyo familiar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Mujer embarazada/ niña sin protección/apoyo familiar (ver también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Ambiente familiar o comunitario inseguro (abusada por un miembro de la familia o comunidad, violencia doméstica, incesto)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Fuerte(s) golpiza(s) u otro ataque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Violencia física durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, ir a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Amenazas o acoso durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, ir a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Amenaza de violación o de violencia sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Violación (incluyendo violación en el matrimonio) u otro tipo de ataque sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Víctima de trata, transferida o albergada con amenazas o con la fuerza con fines de explotación (por ejemplo, prostitución, otras formas de explotación sexual, trabajo forzoso, esclavitud y extracción de órganos)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Posible explotación/relación abusiva que involucre a una persona en posición de poder (por ejemplo, personal de las Naciones Unidas, organismos asociados, funcionarios Gubernamentales)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Practica "sexo para sobrevivir"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Otra(s) forma(s) de violencia de género (incluidas violencia perpetrada por el estado, leyes/prácticas discriminatorias)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Hijo(s) nacido(s) de una violación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Matrimonio forzado (o la amenaza de)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. En un matrimonio socialmente inaceptable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	EI/Ella	Familia
16. Castigos tradicionales injustificables/Prácticas culturales perjudiciales (http)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Rechazo o victimización por su propia comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Trasgresión de roles sociales				
19. Vive en la clandestinidad (por ejemplo, por temor a ser identificada o encontrada)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Detención/ encarcelación /libertad de movimiento negada (por protección o por prevenir interacción social)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Deterioro en su funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda u otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. Peligro/ amenaza debido a la condición presente o pasada de la persona o su familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Peligro/ amenaza debido a las actividades sociales, políticas o de negocios suyas o de la familia/dependientes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25. Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Factores de protección existentes (Haga referencia al numero del indicador correspondiente):

Nombre / número de caso:

CLASIFICACION DE RIESGO

Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:

- ALTO** Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
- MEDIO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
- BAJO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)

Comentarios (Haga referencia al número del indicador correspondiente):

Nombre / número de caso:

Niños y Adolescentes en Riesgo

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. Niño/menor separado con miembros de la familia en el campo/comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Menor no acompañado (viviendo solo en el campamento /comunidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Huérfano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Padre/Madre adolescente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Menor cabeza de hogar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Situación familiar insegura (abuso, incesto, abandono)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Situación insegura con personas no-miembros de la familia (abuso, abandono, institucionalización)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Amenazas o acoso durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, yendo a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Violencia física durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, yendo a la escuela)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Golpizas u otra forma de violencia (no-sexual)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Violación y/o ataque sexual diferente de la violación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Acoso sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Víctima de trata, transferido o albergado con amenazas o con la fuerza con fines de explotación (por ejemplo, prostitución, otras formas de explotación sexual, trabajo forzoso, esclavitud y extirpación de órganos)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Practica "sexo para sobrevivir"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Matrimonio forzado (o amenaza de)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Trabajo forzoso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Otra formas de explotación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Reclutamiento forzoso como niño soldado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
19. Rechazo o victimización por su propia comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Prácticas Tradicionales Perjudiciales (HTP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Tránsito de roles sociales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Vive en la clandestinidad (por ejemplo, por temor a ser identificado o encontrado)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. Detenido/ encarcelado /libertad de movimiento negada (por protección o por prevenir socialización)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. En edad escolar y sin acudir a la educación formal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25. Con necesidades educativas especiales (que no pueden obtenerse en una clase estándar).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda y otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27. Menor de edad presuntamente acusado o reconocido de haber infringido la ley.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28. Deterioro en su funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29. Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Factores de protección existentes (Haga referencia al número del indicador correspondiente):

CLASIFICACION DE RIESGO

Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:

- ALTO** Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
- MEDIO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
- BAJO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)

Comentarios (Haga referencia al número del indicador correspondiente):

Nombre / número de caso:

Adultos Mayores en Riesgo

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. No auto-suficientes (ver también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Adulto mayor sin familia, sin otro apoyo, o abandonado por quien debería cuidarlo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Abuelo/Abuela cabeza de hogar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda y otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Enfermedad crónica (ver también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Deterioro en su funcionamiento diario debido a enfermedad mental (véase Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. En riesgo de explotación o abuso psicosocial	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Falta de acceso a servicios de salud (vea también Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Abuso/ataque sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Violencia física no-sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Amenaza de violencia/ataque sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Amenaza de violencia física no-sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Amenazas o acoso de la comunidad durante la realización de actividades cotidianas (por ejemplo, yendo al trabajo o recogiendo víveres)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Ambiente familiar o comunitario inseguro (abuso por parte de un miembro de la familia o comunidad, violencia doméstica, incesto)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Rechazo o victimización por su propia comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Prácticas Tradicionales Perjudiciales (HTP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Detención/ encarcelación /libertad de movimiento negada (por protección o por prevenir interacción social)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
18. Otros	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Factores de protección existentes (Haga referencia al número del indicador correspondiente):				
CLASIFICACION DE RIESGO				
Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:				
<input type="checkbox"/> ALTO	Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)			
<input type="checkbox"/> MEDIO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas			
<input type="checkbox"/> BAJO	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)			
Comentarios (Haga referencia al número del indicador correspondiente) :				

Nombre / número de caso:

Sobrevivientes de Violencia o Tortura

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. Deterioro intelectual causado por la tortura y /o la violencia (por ejemplo, traumatismo craneoencefálico por golpizas y torturas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Deterioro en el funcionamiento diario debido a trauma psicológico severo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Deterioro en el funcionamiento diario debido a enfermedad mental (ver Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Lesiones corporales causadas por la tortura y/o la violencia (ver Salud y Discapacidad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Rechazo o victimización por su propia comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Tortura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Golpizas u otra forma de ataques severos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Violación u otro tipo de ataque sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Ataques sistemáticos y repetidos a la persona o a su familia (incluido en detención)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Detención / aislamiento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Víctima de abuso severo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Forzado a hacer daño a otros	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Testigo de asesinatos/o de violencia física a otros	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Muerte violenta/asesinato de un miembro de la familia o un amigo cercano (incluyendo la huida)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Separación involuntaria y prolongada de los seres queridos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Reclutado como niño soldado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Combatiente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Trabajo forzoso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
19. Aldea o casa asaltados y pillados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda y otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Prácticas Tradicionales Perjudiciales (HTP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Otro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Factores de protección existentes (Haga referencia al numero del indicador correspondiente):

CLASIFICACION DE RIESGO

Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:

- ALTO** Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
- MEDIO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
- BAJO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)

Comentarios (Haga referencia al numero del indicador correspondiente);

Nombre / número de caso:

Salud y Discapacidad

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
1. Problemas de salud física	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persona con VIH / SIDA o con otras condiciones/enfermedades que amenazan la vida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Deterioro en el funcionamiento diario debido a enfermedad mental a. Pensamiento confuso (las respuestas son a menudo incoherentes) b. Desorientación en tiempo, lugar o personas o marcada falta de atención (incapacidad de identificar donde está y quien es; incapaz de seguir una conversación) c. Pérdida obvia del contacto con la realidad (p.e. tiene creencias bizarras o muy irreales) d. Comportamiento peculiar (comportamiento juzgado raro o sin sentido por la comunidad) e. Ansiedad o depresión tan severas que perjudican el funcionamiento diario f. Riesgo de hacer daño a sí mismo o a otros.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Discapacidad intelectual desde el nacimiento (p.e., síndrome de Down) o como resultado de lesiones (por ejemplo, lesión cerebral adquirida)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Droga / abuso de alcohol/adicción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Falta de acceso a atención médica adecuada o especializada (incluso apoyo psicosocial)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. No autosuficiente y sin posibilidad de ser cuidado por otros	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Falta de acceso adecuado a comida, agua, vivienda y otras necesidades básicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Rechazado o victimizado por su propia comunidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Castigos tradicionales injustificables/Prácticas Tradicionales Perjudiciales (HTP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Detenido/ encarcelado /libertad de movimiento negada (por protección o por prevenir interacción social)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Practica "sexo para sobrevivir"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
14. Obligado a la mendicidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Discapacidad visual: limitaciones visuales desde el nacimiento o por enfermedad, infección, lesión o edad que impacta negativamente en la vida diaria y restringe el movimiento independiente; o una enfermedad ocular que requiere tratamiento o seguimiento regular.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Discapacidad auditiva: capacidad auditiva limitada desde el nacimiento o por motivo de enfermedad, infección, lesión o edad que impacta negativamente en la vida diaria y restringe el movimiento independiente; requiere tratamiento, seguimiento o dispositivo auditivo artificial	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Discapacidad mental - moderada: como consecuencia de parto, lesiones, traumas o edad que no limita significativamente la autonomía (pero puede requerir educación especial); la condición requiere algún tipo de supervisión y pueden requerir medicación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Discapacidad mental - grave: como consecuencia de parto, lesiones, traumas o edad. Requiere asistencia y medicación continuas. El individuo no puede funcionar de manera independiente; imposibilidad de ejercer una actividad profesional. Puede estar bajo medicamentos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. Discapacidad física – moderada : como consecuencia de parto, lesiones, traumas o edad. Puede implicar efectos físicos serios pero la persona, con tratamiento adecuado obtiene un buen nivel de independencia. Puede incluir la pérdida de dedos o extremidades que no limitan las habilidades o que son corregidas por aparatos prostéticos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Discapacidad física - severa: desde el nacimiento, por enfermedad, o causada por lesiones o heridas. Incapacidad de trabajar. Requiere asistencia continua y tiene limitada autonomía (puede estar en silla de ruedas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Discapacidad del habla: incapacidad de hablar o ser entendido claramente, desde el nacimiento, por enfermedad, lesión o malformación congénita. La autonomía y funcionalidad son restringidas. Puede comunicarse a través del lenguaje de señas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre / número de caso:

INDICADORES DE RIESGO TRAUMA, DIFICULTADES O CONDICIONES	Pasado	Presente	El/Ella	Familia
22. Otro:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Factores de protección existentes (Haga referencia al numero del indicador correspondiente):

CLASIFICACION DE RIESGO

Por favor indique el nivel de riesgo de la persona/familia de interés:

- ALTO** Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)
- MEDIO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas
- BAJO** Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadir las en los comentarios)

Comentarios (Haga referencia al numero del indicador correspondiente) :

Nombre / número de caso:

Calificación de Riesgo General / Remisión y Prioridad					
RESUMEN POR CATEGORIA DE CLASIFICACION DE RIESGOS					
	EI/Ella	Familia	Alto	Medio	Bajo
Protección Física y Legal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mujeres y Niñas en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Niños y Adolescentes en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adultos Mayores en Riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sobrevivientes de Violencia o Tortura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salud y Discapacidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AREAS DE REMISION POR PRIORIDAD					
	Puntos de Remision		Alto	Medio	Bajo
Legal / Protección			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elegibilidad / RSD			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reasentamiento			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Violencia Sexual y Basada en Género			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Determinación del Interés Superior			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apoyo psicosocial			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apoyo médico			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otro:			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>CLASIFICACION GENERAL DE RIESGOS</u>					
Alto	Grave riesgo inminente para la seguridad de la persona. Requiere intervención y seguimiento inmediatos (dentro de pocos días)				<input type="checkbox"/>
Medio	Probabilidad de riesgo grave para la seguridad de la persona. Requiere intervención programada y seguimientos dentro de 4-6 semanas				<input type="checkbox"/>
Bajo	Probabilidad de riesgo serio para la seguridad de la persona bajo pero se necesita intervención por necesidades específicas (añadirlas en los comentarios)				<input type="checkbox"/>
<u>COMENTARIOS ESPECIALES</u>					
IDENTIFICACION DEL FUNCIONARIO					
Nombre del funcionario:					
Fecha de la evaluación:					



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

La versión original de la HIPS MR puede ser descargada desde Refworld:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/46f7c0cd2.html>